James Monkman (1770-1865) and
Mary ? (fl.1805-1825)\(^1\)

JAMES MONKMAN
BORN: 1770-1771 England\(^2\)
MARRIED: 29 Nov. 1827 St. John's, Assiniboia\(^3\)
DIED: 9 Aug. 1865 St. Peter's, Assiniboia\(^4\)

MARY ?
BORN: ? (Swampy Cree native)\(^5\)

The children of James Monkman and
Mary ?

1. James Monkman
   Born: 1805\(^6\)
   Married: To Marguerite Richard, born 1819 Rupert's Land and the métis daughter of
   Francois Richard (French Canadian) and Marguerite ? (native)\(^7\)

Children:
1. Francois Monkman: born 1846 Swan Creek, Rupert's Land\(^8\)

---

\(^1\) Completed 26 Apr. 1998.


\(^3\) NAC, Kipling Collection, fol. 774.

\(^4\) Ibid.

\(^5\) NAC, Department of the Interior Affidavits 1870 to 1885, RG 15, microfilm reel C-14931 (Joseph Monkman).

\(^6\) Sprague and Frye, table 1 no. 2739.

\(^7\) NAC, reel C-14931 (Marguerite Monkman).

\(^8\) NAC, Kipling Collection, fol. 891.
2. William Monkman: born Oct. 1847 Oak Point, Assiniboia
3. Jane Monkman: born 23 Apr. 1854 Rupert’s Land
4. Catherine Monkman: born 1854
5. George Monkman: born Apr. 1855 Swan Creek, Rupert’s Land
6. Ann Monkman: born June 1855 Rupert’s Land
7. Marguerite Monkman: born 1856 Swan Creek, Rupert’s Land
8. Alexandre Monkman: born 1858 Swan Creek, Rupert’s Land

2. Anne Monkman
   Born: 1807
   Baptized: 22 Feb. 1825 St. John’s, Assiniboia
   Married: 28 Feb. 1826 St. John’s, Assiniboia to James Whiteway, born 1778 Orkney Islands, Scotland and buried 2 Jan. 1838 St. Andrew’s, Assiniboia
   Buried: 13 Oct. 1839 St. Andrew’s, Assiniboia

   Children:
   1. Nancy Whiteway
      Born: 1820

---

9NAC, reel C-14931 (William Monkman).
10Ibid. (Jane Monkman).
11Sprague and Frye, table 4 no. 2739.
12NAC, reel C-14931 (George Monkman).
13Ibid. (Ann Monkman).
14NAC, Kipling Collection, fol. 891.
15Ibid.
16Sprague and Frye, table 1 no. 5185.
17NAC, Kipling Collection, fol. 774.
18Ibid.
19Ibid., fol. 1084.
20Ibid., fol. 774.
21Sprague and Frye, table 1 no. 4824.
Married: 22 Apr. 1839 St. Andrew’s, Assiniboia to James Spence,\(^{22}\) born 1815\(^{23}\)

2. James Whiteway
   Born: 1826 Red River Settlement, Assiniboia\(^{24}\)
   Baptized: 26 Dec. 1826 St. John’s, Assiniboia\(^{25}\)
   Married: 3 Feb. 1847 St. Andrew’s, Assiniboia to Chloe Spence,\(^{26}\) born 1837 St. Andrew’s, Assiniboia and the métis daughter of Andrew Spence (métis) and Margaret Tausand (Cree native).\(^{27}\)

   **Children:**
   1. Mary Ann Whiteway
      Born: 25 June 1848 St. Andrew’s, Assiniboia\(^{28}\)
      Married: 23 July 1868 St. Andrew’s, Assiniboia to Charles McDonald,\(^{29}\)
      born 1841 St. Andrew’s, Assiniboia and the métis son of Donald McDonald (Scottish) and Nancy Farquharson (métis)\(^{30}\)

      **Children:**
      1. Philip McDonald: born 24 July 1869 St. Andrew’s, Assiniboia\(^{31}\)

3. Nancy Whiteway
   Baptized: 1828 St. John’s, Assiniboia\(^{32}\)
   Buried: 23 Oct. 1839 St. Andrew’s, Assiniboia\(^{33}\)

\(^{22}\)NAC, Kipling Collection, fol. 1086.

\(^{23}\)Sprague and Frye, table 1 no. 4824.

\(^{24}\)Ibid., no. 5183, and NAC, Kipling Collection, fol. 1001.

\(^{25}\)Ibid., fol. 1084.

\(^{26}\)Ibid.

\(^{27}\)NAC, reel C-14934 (Chloe Whiteway).

\(^{28}\)Ibid., reel C-14932 (Mary Ann McDonald).

\(^{29}\)Ibid.

\(^{30}\)Ibid. (Charles McDonald).

\(^{31}\)Ibid. (Philip McDonald).

\(^{32}\)NAC, Kipling Collection, fol. 1084.

\(^{33}\)Ibid.
4. Joseph Whiteway
   Born: 1830 St. Andrew's, Assiniboia\textsuperscript{34}
   Baptized: 25 May 1835 St. Andrew’s, Assiniboia\textsuperscript{35}
   Married: To Elizabeth Hamelin, born 1842 Lower Canada and the daughter of
   Francois Hamelin\textsuperscript{36}

   **Children:**
   1. William Whiteway: born 1866 Manitoba\textsuperscript{37}
   2. Edward Whiteway: born 1868 Manitoba\textsuperscript{38}

5. Catherine Whiteway
   Baptized: 20 June 1830 St. John’s, Assiniboia\textsuperscript{39}
   Died: 29 Oct. 1839 St. Andrew’s, Assiniboia\textsuperscript{40}

6. William Whiteway
   Born: 1831 Rupert’s Land\textsuperscript{41}
   Baptized: 2 Oct. 1832 St. John’s, Assiniboia\textsuperscript{42}
   Married: To Jane ?\textsuperscript{43}

   **Children:**
   1. Eliza Jane Whiteway: baptized 9 Jan. 1852 St. John’s, Assiniboia\textsuperscript{44}
   2. James Whiteway: baptized 21 Aug. 1853 St. Andrew’s, Assiniboia\textsuperscript{45}

\textsuperscript{34}NAC, reel C-14934 (Joseph Whiteway).
\textsuperscript{35}NAC, Kipling Collection, fol. 1085.
\textsuperscript{36}Ibid.
\textsuperscript{37}Ibid.
\textsuperscript{38}Ibid.
\textsuperscript{39}Ibid., fol. 1084.
\textsuperscript{40}Ibid.
\textsuperscript{41}Ibid., fol. 1085.
\textsuperscript{42}Ibid.
\textsuperscript{43}Ibid.
\textsuperscript{44}Ibid.
\textsuperscript{45}Ibid.
3. Robert Whiteway: born 1856 Manitoba\textsuperscript{46}
4. Joseph Whiteway: born 1858 Manitoba\textsuperscript{47}
5. Donald Whieway: baptized 4 Nov. 1865 St. Peter's, Assiniboia\textsuperscript{48}

7. Margaret Whiteway
   Baptized: 26 Oct. 1833 St. John's, Assiniboia\textsuperscript{49}
   Died: 6 Mar. 1835 St. John's, Assiniboia\textsuperscript{50}

8. Mary Whiteway
   Baptized: 6 Nov. 1837 St. John's, Assiniboia\textsuperscript{51}
   Died: 7 Oct. 1839 St. John's, Assiniboia\textsuperscript{52}

3. Joseph Monkman
   Born: 1810 Rupert's Land\textsuperscript{53}
   Married: To Isabella Setter, born 1817 Rupert's Land and themetis daughter of Andrew Setter (Orcadian) and Margaret Spence (metis).\textsuperscript{54} She was baptized 28 Jan. 1821 St. John's, Assiniboia\textsuperscript{55}

   \textbf{Children:}
   1. Joseph Monkman
      Born: 15 Oct. 1836 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{56}
      Married: To Mary Leland, born 1836 Red River Settlement, Assiniboia and the

\textsuperscript{46}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{47}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{48}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{49}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{50}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{51}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{52}\textit{Ibid.}
\textsuperscript{53}\textit{NAC, reel C-14931 (Joseph Monkman).}
\textsuperscript{54}\textit{Ibid. (Isabella Monkman).}
\textsuperscript{55}\textit{NAC, Kipling Collection, fol. 962.}
\textsuperscript{56}\textit{NAC, reel C-14931 (Joseph Monkman).}
metis daughter of Richard Leland and Jane McDougall (metis)\textsuperscript{57}

**Children:**
1. William Monkman: born 1 Oct. 1861 St. Peter’s, Assiniboia\textsuperscript{58}
2. Alexander Monkman: born 4 Aug. 1863 St. Peter’s, Assiniboia\textsuperscript{59}
3. Isabella Monkman: born 9 Aug. 1865 St. Peter’s, Assiniboia\textsuperscript{60}
4. David Monkman: born 9 Sept. 1869 St. Peter’s, Assiniboia\textsuperscript{61}

2. John Monkman: born Aug. 1840 St. Andrew’s, Assiniboia\textsuperscript{62}

3. Thomas Monkman
   Born: 27 Apr. 1845 Rupert’s Land\textsuperscript{63}
   Married: To Mary Inkster, born 15 May 1845 St. John’s, Assiniboia and the metis daughter of James Inkster (Orcadian) and Elizabeth Sutherland (metis).\textsuperscript{64} She was baptized 18 May 1845 St. John’s, Assiniboia.\textsuperscript{65}

**Children:**
1. William Monkman: born 1869\textsuperscript{66}

4. James Monkman: born 12 Apr. 1847 St. Peter’s, Assiniboia\textsuperscript{67}

\textsuperscript{57}Ibid. (Mary Monkman).

\textsuperscript{58}Ibid. (Joseph Monkman).

\textsuperscript{59}Ibid.

\textsuperscript{60}Ibid.

\textsuperscript{61}Ibid.

\textsuperscript{62}Ibid. (John Monkman).

\textsuperscript{63}Ibid. (Thomas Monkman).

\textsuperscript{64}Ibid. (Mary Monkman).

\textsuperscript{65}NAC, Kipling Collection, fol. 495.

\textsuperscript{66}Sprague and Frye, table 4 no. 3155.

\textsuperscript{67}NAC, reel C-14931 (James Monkman).
5. Philip Monkman
   Born: 11 Apr. 1848 St. Andrew's, Assiniboia
   Married: 31 Aug. 1869 St. Peter's, Assiniboia to Catherine Harper,
           born 11 Feb. 1850 Berens River, Rupert's Land and the metis daughter of Thomas Harper (metis) and
           Elizabeth Cumming (metis). She was baptized 12 June 1850 Berens River, Rupert's
           Land. She died 26 Apr. 1890 St. Peter's, Manitoba.

   Children:
   1. Charles Monkman: baptized 29 Nov. 1870 St. Peter's, Manitoba
   2. William Alex Monkman
      Baptized 26 Mar. 1873 St. Peter's, Manitoba
      Buried: Oct. 1873 Indian Settlement, Manitoba
   3. Isabella Eliza Monkman: baptized 29 Mar. 1875 St. Peter's, Manitoba
   4. Hugh Alfred Thomas Monkman
      Born: 1880 St. Peter's, Manitoba
      Died: 19 Aug. 1893 St. Peter's, Manitoba

68Ibid. (Monkman, Philip).
69Provincial Archives of Manitoba (hereafter cited as PAM), St. Andrew’s Baptisms 1845-1859, 190.
70PAM, St. Peter’s Marriages 1851-1890, 138.
71NAC, reel C-14931 (Monkman, Catherine).
72PAM, St. John’s Baptisms 1828-1879, 1750.
73PAM, St. Peter’s Dynevor Burials 1888-1913.
74PAM, St. Peter’s Baptisms 1839-1877, 1392.
75Ibid., 1522.
76PAM, St. Peter’s Burials 1839-1885, 790.
77PAM, St. Peter’s Baptisms 1839-1877, ff1600.
78PAM, St. Peter’s Burials 1891-1895, 106.
79Ibid.
5. Henry George Monkman: born 3 May 1883 St. Peter's, Manitoba
6. Robert Monkman: born 3 May 1883 St. Peter's, Manitoba
7. Caroline Harriet Monkman: born 18 Nov. 1884 St. Peter's, Manitoba
8. Campbell Rowley Monkman: born 9 Jan. 1887 St. Peter's, Manitoba

6. Marie Monkman: born 1851 Manitoba
7. Andrew Monkman: born 6 June 1851 St. Andrew’s, Assiniboia

8. Mary Monkman
   Born: 14 June 1853 at St. Peter’s, Assiniboia
   Baptized: 7 Aug. 1853 at St. Paul’s, Assiniboia
   Married: 24 Dec. 1873 at St. Peter’s, Manitoba to Henry Cochrane, born 1849 St. Andrew’s, Assiniboia and the métis son of William Cochrane (métis) and Elizabeth Gibson (métis). He was baptized 20 Nov. 1849 Red River Settlement, Assiniboia. He died 2 Apr. 1912 St. Peter’s, Manitoba.

9. Albert Monkman
   Born: 1 Mar. 1854 St. Peter’s, Assiniboia
   Married: 10 Mar. 1875 St. Andrew’s, Manitoba to Mary Ann Morwick, born 1857

---

80PAM, St. Peter’s Baptisms 1881-1885, fol. 21.
81Ibid.
82Ibid., fol. 37.
83Ibid., 1885-1889, 108.
84NAC, Kipling Collection, fol. 774.
85NAC, reel C-14931 (Andrew Monkman).
86Ibid., reel C-14926 (Mary Cochrane).
87PAM, St. Paul’s Baptisms 1850-1876, 86.
88PAM, St. Peter’s Marriages 1851-1890, 176.
89PAM, St. Peter’s Dynevor Burials 1888-1913, 306.
90PAM, St. Andrew’s Baptisms 1845-1859, 223.
91PAM, St. Peter’s Dynevor Burials 1888-1913, (1163)a.
92NAC, reel C-14931 (Albert Monkman).
and the daughter of John Morwick\textsuperscript{93}

10. Nancy Monkman  
   Born: 1855 Manitoba\textsuperscript{94}  
   Married: 9 Mar. 1876 St. Andrew,' Manitoba to John Irvine, born 1856 and the 
   metis son of John Irvine (metis) and Margaret Park (metis)\textsuperscript{95}

4. Mary Monkman  
   Born: Dec. 1817 Rupert’s Land\textsuperscript{96}  
   Married: 29 Nov. 1836 St. John’s, Assiniboia to Henry Norquay,\textsuperscript{97} born 1810 Rupert’s 
   Land and the metis son of Oman Norquay (Orcadian) and Jane Morwick (metis).\textsuperscript{98} He was 
   previously married to Anne Spence, born 1811 and died 1835.\textsuperscript{99}

   \textbf{Children:}  
   1. John Norquay  
      Born: 19 Apr. 1837 St. Francois Xavier, Assiniboia\textsuperscript{100}  
      Married: To Mary Sanderson, born 15 Nov. 1839 St. Andrew’s, Assiniboia and 
      the metis daughter of James Sanderson (metis) and Elizabeth Anderson (metis)\textsuperscript{101}

   2. Jane Norquay  
      Born: 1838\textsuperscript{102}  
      Married: To Thomas Crowley,\textsuperscript{103} born 1835\textsuperscript{104}

\textsuperscript{93}NAC, Kipling Collection, fol. 774.

\textsuperscript{94}Ibid.

\textsuperscript{95}Ibid., and Sprague and Frye, table 4 no. 2396.

\textsuperscript{96}NAC, reel C-14931 (Mary Norquay).

\textsuperscript{97}NAC, Kipling Collection, fol. 774.

\textsuperscript{98}Sprague and Frye, table 1 nos. 3754 and 3756.

\textsuperscript{99}Ibid., no. 3754.

\textsuperscript{100}NAC, reel C-14931 (John Norquay).

\textsuperscript{101}Ibid. (Mary Norquay).

\textsuperscript{102}Sprague and Frye, table 1 no. 870.

\textsuperscript{103}NAC, reel C-14931 (Mary Norquay).

\textsuperscript{104}Sprague and Frye, table 1 no. 870.
3. Joseph Norquay
   Born: 31 Oct. 1841 St. Paul’s, Assiniboia
   Married: To Jessie Miller, born 5 Mar. 1852 St. Andrew’s, Assiniboia and the metis daughter of Robert Miller and Elizabeth Setter (metis)

   Children:
   1. Robert Henry Norquay: born 28 May 1867 St. Peter’s, Assiniboia
   2. Mary Jane Norquay: born 21 Dec. 1869 St. Peter’s, Assiniboia

4. Ann Norquay
   Born: 5 July 1845 St. Paul’s, Assiniboia
   Married: To John Williamson, born 1833 Scotland

   Children:
   1. Henry Williamson: born 10 June 1866 St. Paul’s, Assiniboia
   2. Joseph Williamson: born 4 Feb. 1868 Dakota Territory, United States

5. Henry Norquay: born 31 Aug. 1850 St. Paul’s, Assiniboia
6. George Norquay: born 16 June 1852 St. Paul’s, Assiniboia
7. Isabella Norquay
   Born: 24 Jan. 1853 St. Paul’s, Assiniboia

---

105 NAC, reel C-14931 (Joseph Norquay).
106 Ibid. (Jessie Norquay).
107 Ibid. (Robert Henry Norquay).
108 Ibid.
109 Ibid., reel C-14934 (Ann Williamson).
110 Ibid.
111 Sprague and Frye, table 1 no. 5259.
112 NAC, reel C-14934 (Henry Williamson).
113 Ibid.
114 Ibid., reel C-14931 (Henry Norquay).
115 Ibid. (George Norquay).
116 Ibid., reel C-14927 (Isabella Fields).
Married: To John Fields\textsuperscript{117}

8. Thomas Norquay: born 1 Sept. 1857 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{118}
9. David Norquay: born 4 Mar. 1860\textsuperscript{119}

5. Jane Monkman
   Born: 1822 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{120}
   Married: At some time before 1842 to Peter Deshaw,\textsuperscript{121} born about 1776 in Canada.\textsuperscript{122}
   A second time at some time after 1851 at Berens River, Rupert's Land to Robert Cumming,\textsuperscript{123} born 8 Sept. 1795 Kirkwall, Orkney Islands, Scotland and the son of William Cumming and Janet Yarston.\textsuperscript{124} He died 21 June 1863 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{125}
   Died: Dec. 1908 Portage la Prairie, Manitoba\textsuperscript{126}

Children (with Robert Cumming):
1. Elizabeth Cumming
   Born: 1852 Red River Settlement, Assiniboia\textsuperscript{127}

\textsuperscript{117}Ibid.
\textsuperscript{118}Ibid., reel C-14931 (Mary Norquay).
\textsuperscript{119}Ibid.
\textsuperscript{120}Ibid., reel C-14926 (Cumming, Jane).
\textsuperscript{121}PAM, St. John's Baptisms 1828-1879, 1407.
\textsuperscript{122}PAM, Red River Census / 1849, 503.
\textsuperscript{123}The date 1851 was the year of death of Cumming's third wife, Clementina Harper. Provincial Archives of British Columbia, Donald Ross Collection. Cumming, 11 Sept. 1851.
\textsuperscript{124}Family History Library [Salt Lake City, Utah] (hereafter cited as FHL), Kirkwall Register of Baptisms 1783-1819.
\textsuperscript{125}Hudson's Bay Company Archives (hereafter cited as HBCA), A.36/5, fol. 133.
   See Robert Cumming (1795-1863) for information regarding his previous marriages to Elizabeth ?, Clemon Harper and Clementina Harper, and their children.
\textsuperscript{126}Provincial Library of Manitoba (hereafter cited as PLM), Manitoba Historical Scrapbook #P1, 48.
\textsuperscript{127}Where the West was Bourne: A History of Westbourne and District 1860-1985 (Westbourne, Manitoba: Westbourne-Longbourne History, 1985), 234.
Married: 13 Jan. 1870 at St. Paul's, Assiniboia to John George Dahl,\textsuperscript{128} baptized 25 Dec. 1846 Red River Settlement, Assiniboia, the son of Alexander Dahl (metis) and Elizabeth Vincent (metis)\textsuperscript{129}
Died: 1934\textsuperscript{130}

Children:
1. Catherine Jane Dahl
   Born: 19 May 1871 Stonewall, Manitoba\textsuperscript{131}
   Baptized: 18 June 1871 St. Paul's, Manitoba\textsuperscript{132}
   Married: 1895 to Magnus Anderson,\textsuperscript{133} born 13 Nov. 1871 Westbourne, Manitoba and the metis son of Charles Anderson (metis) and Ann Birston (metis).\textsuperscript{134} He died 11 Apr. 1934.\textsuperscript{135}
   Died: 29 May 1959\textsuperscript{136}

2. Caroline Clara Dahl\textsuperscript{137}

3. Annabella Harriet Dahl
   Born: 4 Mar. 1873 Stonewall, Manitoba\textsuperscript{138}
   Baptized: 30 Mar. 1873 St. Paul's, Manitoba\textsuperscript{139}
   Married: 25 Apr. 1894 at the residence of David and Ann Stewart in The

\textsuperscript{128}PAM, St. Paul's Marriages 1853-1880, 54.

\textsuperscript{129}PAM, St. John's Baptisms 1828-1879, 1551, and PAM, St. John's Marriages 1835-1854, 79.

\textsuperscript{130}Where the West was Bourne, 234.

\textsuperscript{131}Ibid., 164.

\textsuperscript{132}PAM, St. Paul's Baptisms 1850-1878, 413.

\textsuperscript{133}Where the West was Bourne, 164.

\textsuperscript{134}Ibid., 161.

\textsuperscript{135}Ibid., 165.

\textsuperscript{136}Ibid.


\textsuperscript{138}The actual year of Annabella Harriet Dahl's birth was 1873 and not 1874 as indicated in Where the West was Bourne (512).

\textsuperscript{139}PAM, St. Paul's Baptisms 1850-1878, 452.
Landing, Manitoba to John Chief Stewart, born 7 Dec. 1859 at Ailsa Craig, Upper Canada and the son of David Stewart and Ann Stewart. He was previously married to Ida Albright, the daughter of George Albright.

4. John Robert Dahl
   Born: 18 Aug. 1874 Pelly, Manitoba
   Baptized: 20 Oct. 1874 St. Paul's, Manitoba

5. Elizabeth Dahl
   Born: 10 May 1876 Pelly, Manitoba
   Baptized: 27 May 1876 St. John's, Manitoba
   Died: 10 Oct. 1877 Victoria Township, Manitoba

6. Alexander James Dahl
   Born: 10 May 1876 Pelly, Manitoba
   Baptized: 27 May 1876 St. John's, Manitoba

7. James Dahl

8. Thomas Charles Dahl
   Born: 14 Feb. 1878 Pelly, Manitoba

---

140Where the West was Bourne, 510-511.

141Ibid., 511.


143Ibid.

144Elizabeth Dahl's place of birth would be Pelly, Manitoba because her twin brother, Alexander James, was also born there. PAM, St. John's Baptisms 1876-1880.

145Ibid.

146PAM, St. John's Burials 1877-1879.


148PAM, St. John's Baptisms 1876-1880.

149Where the West was Bourne, 234.

Baptized: 14 Apr. 1878 St. John's, Manitoba\textsuperscript{151}

9. Mary Dahl
   Born: 20 Aug. 1879 Victoria, County of Lisgar, Manitoba\textsuperscript{152}
   Baptized: 2 Nov. 1879 St. James, Manitoba\textsuperscript{153}

10. Mable Mary Dahl: born 9 Feb. 1883 Pelly, Manitoba\textsuperscript{154}
11. George Dahl\textsuperscript{155}
12. Sidney Dahl\textsuperscript{156}
13. Dolly Dahl\textsuperscript{157}
14. Viola Dahl\textsuperscript{158}

2. Harriet Cumming
   Born: 25 Aug. 1855 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{159}
   Married: 15 Sept. 1870 at St. Paul's, Manitoba to William Gilbert Bird,\textsuperscript{160} born 25 July 1849 St. Paul's, Assiniboia and the métis son of Frederick Adolphus Bird (métis) and Anne Garrioch (métis)\textsuperscript{161}

   Children:
   1. Isabella Bird
      Born: 1873\textsuperscript{162}

\textsuperscript{151}PAM, St. John's Baptisms 1876-1880.
\textsuperscript{152}PAM, St. James Baptisms 1853-1885, 415.
\textsuperscript{153}Ibid.
\textsuperscript{154}NAC, Applications made 1886-1901, 1906 Courtecoviile to Daniels (Dahl, Mable Mary).
\textsuperscript{155}WSFHA, Dahl, personal letter to Warren Sinclair (30 Nov. 1988).
\textsuperscript{156}Ibid.
\textsuperscript{157}Ibid.
\textsuperscript{158}Ibid.
\textsuperscript{159}NAC, reel C-14925 (Harriet Bird).
\textsuperscript{160}PAM, St. Paul's Marriages 1853-1880, 56.
\textsuperscript{161}NAC, reel C-14925 (William Gilbert Bird).
\textsuperscript{162}Where the West was Bourne, 196.
Married: To Jack Colbourne\textsuperscript{163}

2. Clara Ann Bird: born 1876\textsuperscript{164}

3. Emma Margaret Bird  
   Born: 1876\textsuperscript{165}  
   Died: 16 Aug. 1880 Westbourne, Manitoba\textsuperscript{166}

4. Jemima Adelaide Bird  
   Born: 1878\textsuperscript{167}  
   Died: 23 Aug. 1880 Westbourne, Manitoba\textsuperscript{168}

5. Ina Bird\textsuperscript{169}

6. Frederick Bird  
   Born: 4 Aug. 1883 Prince Albert, Saskatchewan\textsuperscript{170}  
   Baptized: 4 Aug. 1883 St. Catherines, Saskatchewan\textsuperscript{171}

7. Frank Bird\textsuperscript{172}

3. Jane Mary Cumming  
   Born: 1857 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{173}

\textsuperscript{163}Ibid.

\textsuperscript{164}Ibid.

\textsuperscript{165}Ibid.

\textsuperscript{166}Ibid.

\textsuperscript{167}Ibid.

\textsuperscript{168}Ibid.

\textsuperscript{169}Ibid.

\textsuperscript{170}NAC, Applications made 1886-1901, 1906 (Bird, Frederick).

\textsuperscript{171}NAC, Applications made 1886-1901, 1906 (Bird, Frederick).

\textsuperscript{172}Where the West was Bourne, 196.

\textsuperscript{173}Jane Mary Cumming’s age at the time of her death in 1863 was 6 years. PAM, St. Paul’s Burials 1850-1878, 64.
Buried: 3 Apr. 1863 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{174}

4. Isabella Cumming  
   Born: 1858 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{175}  
   Buried: 15 Mar. 1859 Kildonan, Assiniboia\textsuperscript{176}

5. James Cumming  
   Baptized: 14 Sept. 1862 St. Paul's. Assiniboia\textsuperscript{177}  
   Buried: 17 Oct. 1865 St. Paul's, Assiniboia\textsuperscript{178}

6. John Monkman  
   Baptized: 22 Feb. 1825 St. John's, Assiniboia\textsuperscript{179}

7. Henry Monkman  
   Married: To ? McLeod (metis)\textsuperscript{180}

Children:  
   1. John James Monkman: born Mar. 1863 Lake Manitoba\textsuperscript{181}

\textsuperscript{174}Ibid.  
\textsuperscript{175}MGSL, Manitoba Cemetery Index (Cumming, Isabella).  
\textsuperscript{176}Ibid.  
\textsuperscript{177}PAM, St. Paul's Baptisms 1850-1878, 285.  
\textsuperscript{178}PAM, St. Paul's Burials 1850-1878, 86.  
\textsuperscript{179}NAC, Kipling Collection, fol. 775.  
\textsuperscript{180}NAC, reel C-14931 (John James Monkman).  
\textsuperscript{181}Ibid.